

## ОТЗЫВ ОФИЦИАЛЬНОГО ОППОНЕНТА

доктора филологических наук, профессора, профессора кафедры психологии языка и преподавания иностранных языков факультета психологии Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова» Юдиной Татьяны Владимировны  
о диссертации Юшковой Людмилы Анатольевны «Словообразование глагольных единиц в современной немецкой разговорной лексике», представленной на соискание ученой степени доктора филологических наук по специальности 10.02.04 – германские языки

Актуальность диссертации Юшковой Л.А. заключается в том, что современный немецкий язык характеризуется высокой динамикой в области словообразовательных процессов. Глагольные единицы представляют собой в этом отношении особый интерес. Существует ощутимый дефицит комплексных всесторонних исследований этих процессов. Именно эту задачу ставит в своей работе Юшкова Л.А.

Анализ обширного практического материала служит основой для разработки теоретической базы для дальнейших исследований и обуславливает теоретическую значимость представленной диссертации.

Научная новизна исследования заключается в комплексном системном анализе данного материала, который в таком полном объеме на современном этапе не предпринимался.

Работа Л.А. Юшковой имеет логичную и четкую структуру, которая в полной мере соответствует решению поставленных задач. Она состоит из введения, пяти глав, заключения, списка использованной литературы, списка источников материала и списка основных сокращений. Каждая глава сопровождается выводами, вытекающими из ее содержания.

Во введении обосновывается выбор темы исследования, дается характеристика его актуальности и научной новизне, формулируются цели и задачи, уточняется объект и предмет исследования, определяются методы исследования, выявляется его теоретическая значимость и практическое значение, а также излагаются основные положения, выносимые на защиту.

В первой главе рассматриваются подходы к определению понятия «немецкий разговорный язык» в отечественной и немецкой лингвистической традиции. В центре внимания находится проблема статуса немецкого разговорного языка, который определяется в работе как форма или вариант национального языка. Основным критерием, отграничивающим разговорный язык от других вариантов языка, по мнению автора, является то, что основная сфера применения разговорного языка – неофициальная, обиходно-бытовая коммуникация. Для нее, по мысли автора, характерны низкая степень подготовленности, необработанность, небрежность, спонтанность речи, непринужденность, индивидуальность, ситуативная зависимость, субъективность, а также интимность, доверительность как сигнал сокращения дистанции между собеседниками.

Именно первая глава вызывает целый ряд вопросов и замечаний. Дело в том, что автор несколько вольно, четко не разграничивая понятия, говорит о национальном языке, литературном языке, литературном стандарте, литературно-разговорном языке. Нет четкого разграничения между разговорным языком и разговорной лексикой, неструктурированно вдруг вводится понятие «социолект». Очевиден определенный дефицит в раскрытии функционально-стилевой дифференциации/стратификации современного немецкого языка. Вскользь упоминается «современная дискуссия о плюрицентричности немецкого языка», но плюрицентричность немецкого языка и его национальные варианты – это отдельная тема, которая предполагает и несколько другую перспективу понятия «разговорный язык».

Во второй главе на теоретическом уровне рассмотрен вопрос о специфике переходных явлений в системе немецкого словообразования. Автор уточняет и систематизирует явления, составляющие особую (по определению автора – синкретическую) область в современном немецком словообразовании. В соответствующих параграфах данной главы автор успешно анализирует взгляды отечественных и немецких германистов на проблему функционирования таких единиц в сопоставительном аспекте, сопоставляя различные точки зрения. Л.А. Юшкова предлагает ряд

критериев, на основании которых она определяет статус приглагольных компонентов – частиц и наречий – среди других, близких в структурном и функциональном плане единиц. Представляется вполне оправданным и продуктивным то, что она останавливается на рабочем термине «частица», который снимает, по крайней мере, целый ряд терминологических и методологических противоречий. Свой подход автор аргументирует вполне убедительно, показывая глубокое понимание этой до сих пор в теоретическом плане неоднозначно решенной проблемы.

Собственно лингвистический анализ материала осуществляется последовательно в третьей главе (структурно-семантический анализ глагольных единиц с частицами предложного и наречного характера), четвертой главе (анализ продуктивности и активности выявленных словообразовательных моделей и приглагольных частиц) и пятой главе (анализ мотивационных структур разговорных глагольных единиц с приглагольными частицами и наречиями).

Подробный и лингвистически корректный разбор отобранного материала показывает высокую степень профессиональной компетенции автора. С опорой на анализ глагольных единиц, проведенный по предложенной автором схеме с учетом предложенных критериев, которые стали теоретической базой для разбора материала, Л.А. Юшкова приходит к обоснованным выводам, подкрепленным статистическими данными.

Итоги проведенного исследования в целом подводятся в заключении.

Автор показывает, что наибольшую продуктивность имеют модели с предложными частицами. Отмечается мотивированность большинства появляющихся новых единиц вторичной номинации. Как одна из характерных особенностей современного немецкого разговорного языка представлено нарушение норм сочетаемости, прежде всего на морфологическом и семантическом уровне.

Хотелось бы сделать общее замечание, касающееся обоснования автором новизны и актуальности представленного исследования, которые я ни в коей мере не ставлю под сомнение. Автор несколько увлекается,

выдвигая во вводной части диссертации и автореферата тезис, согласно которому «глагольное словообразование на сегодняшний день не получило комплексного, всестороннего освещения ни в отечественной, ни в зарубежной лингвистике» (автореферат, стр. 4).

Глагольные единицы очень подробно исследовались и в российской, и в немецкой германистике. Достаточно упомянуть хотя бы двухтомный труд Вельманна, в котором один том полностью посвящен глаголу. Просто дело в том, что динамика словообразовательных процессов современного немецкого языка, особенно в разговорной речи, очень высока. Эти процессы требуют, естественно, новых научных изысканий, новой теоретической интерпретации словообразовательного потенциала. Этой цели и служит как раз заявленная диссертация.

Работа выполнена на хорошем научном уровне, содержит новизну и теоретическую значимость и решает научную проблему, имеющую существенное значение для германистической лингвистики.

Достоверность полученных результатов и обоснованность выводов обеспечиваются репрезентативной выборкой языкового материала (1080 единиц), а также выбором использованных в работе методов и разработанной автором методикой анализа. Выдвинутая гипотеза подтверждается результатами исследования.

Положения, выносимые на защиту, полностью раскрываются в тексте диссертации. Исследование проведено на современном лингвистическом уровне. Автор показывает глубокое знание всех основных направлений словообразовательной теории, разработанной в международной германистике, прежде всего в немецкой и российской, и предлагает свой самостоятельный подход к анализу актуальных словообразовательных процессов современного немецкого языка.

Результаты исследования апробированы на конференциях различных уровней. Основное содержание представленной на защиту диссертации отражено в монографии автора и в публикациях, в том числе в 16 публикациях, включенных в Перечень рецензируемых научных изданий,

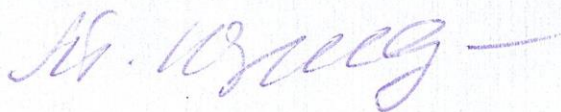


рекомендованных ВАК при Минобрнауки России, общим объемом 27 печатных листов.

На основании вышеизложенного, можно заключить, что диссертация Людмилы Анатольевны Юшковой «Словообразование глагольных единиц в современной немецкой разговорной лексике», представленная на соискание ученой степени доктора филологических наук по специальности 10.02.04 – германские языки, является самостоятельной научно-квалификационной работой, которая соответствует профилю диссертационного совета Д 212.154.16, а также критериям, установленным пунктами 9, 10, 11, 13, 14 Положения о присуждении ученых степеней, утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 года № 842, а ее автор, Юшкова Людмила Анатольевна, заслуживает присуждения искомой ученой степени доктора филологических наук по специальности 10.02.04 – германские языки.

Официальный оппонент:

доктор филологических наук, профессор,  
профессор кафедры психологии языка и  
преподавания иностранных языков,  
факультета психологии  
ФГБОУ ВО «Московский государственный  
университет имени М.В.Ломоносова»  
Татьяна Владимировна Юдина



Контактная информация:

Адрес: 125009, Москва, ул. Моховая, д. 11, стр. 9,  
факультет психологии МГУ имени М.В.Ломоносова  
Тел.: (495) 629-37-23

E-mail: [psy@psy.msu.ru](mailto:psy@psy.msu.ru)

С основными работами Т.В. Юдиной можно ознакомиться на сайте:

<https://istina.msu.ru/profile/YudinaTV/>